ЧАСТНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ "АЗОВСТАЛЬ"
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY "AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS"

МЕТІНВЕСТ

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 1809 от / DATE 12.02.2021

Украина,87505 г.Мариуполь, ул.Лепорского,1 Факс: +380629527000
1,Leporsky St.Mariupol 87500 Ukraine fax +380629527000

Вид свидетельства об испытаниях / Type of inspection document EN 10204-3.1:2004

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате требованиям стандарта ISO 9001:2015 подтверждено органом по сертификации TUV NORD CERT GmbH Certification Body(сертификат № 44 100 101540 от 26.08.2019г.) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TUV NORD CERT GmbH Certification Body (the certificate № 44 100 101540 dd. 26.08.2019г.)

Заказчик / Customer	METINVEST INTERNATIONAL S.A. / METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Заводской заказ № / Production order	1146671 — **Заказ № / Order №** 400721-0121
Договор, контракт №: / Contract	103201/13 — **от / date** 26.02.2020 — **Спецификация № / Specification №** 3316
Вагон № / RW-car	54758016
№ лота / Lot	1
Грузополучатель: / Receiver	ООО "МЕТИНВЕСТ ШИППИНГ" / "METINVEST-SHIPPING" LLC
№ ж/д накладных / waybills	
Наименование продукции / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE
НД на марку стали / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
НД на сортамент / standards and technical documentation for products:	EN 10029:2010/EN 10029:2010, class A, N EN 10163-1,2:2004 class A subclass 3
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
Маркировка / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер листа/ plate number, номер лота/ lot number, размеры в мм/ dimensions in mm, знак CE/ CE-mark, 3 ЖЕЛТЫЕ + 1 КРАСНАЯ ПОЛОСЫ ПО ДВУМ ТОРЦАМ ЛИСТА/ 3 YELLOW + RED STRIPES ALONG TWO BUTT-ENDS
Состояние поставки / Product delivery condition	NR-Normalized Rolled (нормализующая прокатка)
Клеймо / Hard stamp	товарный знак комбината/ trademark plant, марка стали/ steel grade, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер листа/ plate number

Позиция / Item No	№ Плавки / Cast №	Шифр плавки / Heat code	№ партии проката / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара,шт / Quantity of goods	Масса нетто, т / Mass net
50	1П1012225	6799	8587	S275JR +N			40	2500	12 000,00	1	9,420
1											
50	4П1100027	5934	8541	S275JR +N			40	2500	12 000,00	1	9,420
1											
Всего по сертификату/In total under the certificate										**2**	**18,840**

GR2125(07659(247)

ONIRAM,LDA
DEP.QUALIDADE
RECEPÇÃO

DATA 2021/05/21

RUBRICA

20211800009200180901 184554 12.02.2021 18:45:54

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 1809 от / DATE 12.02.2021

Химический состав,% / Chemical composition,%

№ п/п	Плавка № / Cast No	Шифр плавки / Heat code	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al_R	Nb	N	V	Mo	Ceq
1	1П1012225	6799	0,17	1,05	0,19	0,006	0,015	0,04	0,03	0,04	<0,005	0,029	<0,001	0,006	<0,005	<0,005	0,36
2	4П1100027	5934	0,15	1,03	0,19	0,007	0,013	0,04	0,04	0,07	<0,005	0,028	<0,001	0,007	<0,005	<0,005	0,34

Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Диаметр / diameter	Толщина, мм / Thickness, mm	Ширина, мм / Width, mm	Направление / Direction	Температура, °С / test temperature, °С	Пр. текуч. Н/мм2 Yield point, N/mm2	Врем. сопрот., Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Отн. удл. Lo= 5,65√A, % Elongation, Lo= 5,65√A, %
8587		10			T	+20	345	510	28
8541		10			T	+20	320	505	34

Отгрузка по теоретическому весу / On theoritical weight

Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате качества ,испытана и соответствует условиям контракта (заказа).
We hereby confirm that the products specified in this quality certificate have been tested and comply with contract requirements.

Конвертерный способ производства Made by BOF Process

CE
0045
Cert.:0045-CPR-0696

PJSC "AZOVSTAL IRON AND STEEL WORKS" 1, Leporsky Street, City of Mariupol,Donetsk region,87505, Ukraine

S275JR+N-EN 10025-2:2019
Hot rolled plates for use in constructions

Declaration of Performance (Dop) № 232-2019-71

Declaration of Performance see here: http://azovstal.metinvestholding.com/ru/activity/quality/certificate

Штамп эксперта/Surveyor's stamp

Мастер ОТК / Quality Control Dept. Representative

подпись / signature

м.п.

Костерева И. В. / Kosterieva I.V.
Ф.И.О. / name

ВТК № 13